

MATCHZEITUNG JOURNAL DU MATCH



HEUTE | AUJOURD'HUI 19.45: EHC BIEL / BIENNE – GENÈVE-SERVETTE HC

BIEL-BIENNE

Servette ist noch nicht in Form

Genf-Servette und sein Coach Chris McSorley sind noch nicht so richtig auf Touren gekommen. Mit einer Ausnahme – und die heisst Kay Schweri.

dm. Fünf Spiele, sieben Punkte, mit 13:13 ein ausgeglichenes Torverhältnis, ein einziger Sieg nach 60 Minuten, Rang 8 am Strich: Wahrlich kein überragender Leistungsausweis für die verwöhnten Genfer Verantwortlichen, die sich in der Führungsetage auf diese Saison neu mit kanadischem NHL-Know-how eingedeckt haben. Doch Coach Chris McSorley, sonst eher als impulsiv bekannt, bleibt ruhig, stellt sich schützend vor sein Team. Er sei überzeugt, dass die Resultate besser werden, «wenn wir wieder alle Verletzten an Bord haben.» Das wird nicht morgen und auch nicht übermorgen sein: Kevin Romy und Juraj Simek sind zwar ins Team zurückgekehrt, doch Nick Spaling, Jonathan Mercier und Eliot Antonietti sind nach wie vor verletzt. «Uns fehlt die Erfahrung dieser Spieler, die einen beruhigenden Einfluss auf unser junges Team haben könnten», sagt McSorley und fügt bei, dass der Druck momentan aufgrund der hohen Erwartungen und ausbleibenden Erfolgen hoch sei und einige Spieler deshalb nervös seien. In der «Not» – vor allem in der Defensive – haben die Genfer mit dem kanadischen Verteidiger Travis Ehrhardt bereits einen fünften Ausländer verpflichtet.

Eine Ausnahme im Genfer Ensemble ist der erst 20-jährige Kay Schweri. Der Newcomer ist einer der wenigen, der unbekümmert und unbeeindruckt, die Erwartungen bisher übertrifft. Mit 2 Toren und 3 Assists ist der ehemalige Klotener Junior, der etwas überraschend auf diese Saison von den Sherbrooke Phoenix aus der Juniorenliga Québécois nach Genf wechselte, der aktuelle Topscorer der «Grenats». Eine Rolle, die ihm selbst McSorley (noch) nicht zugetraut hätte, denn eigentlich sollte Schweri «behutsam aufgebaut werden und in dieser Saison in der NLB Spielpraxis sammeln, doch er hat sich in unserem Team auf Anhieb durchgesetzt». Noch vor der Saison hatte McSorley dem quirligen Flügel attestiert, dass «eine Menge Lino Martischini in ihm steckt», doch einen derart erfolgreichen Start hätte selbst der für sein Talentgefühl bekannte Kanadier seinem neuen Youngster wohl kaum zugetraut. Der «kleine und leichte» (170

cm, 78 kg) Schweri gilt in der Tat als überaus flinker Flügel – allerdings nicht so explosiv wie Lino Martischini –, mit überdurchschnittlichen Skills und einer ausgezeichneten Vista.

Schweri war in der Quebec Major Junior Hockey League, einer der drei besten Juniorenligen Nordamerikas, eine «grosse Nummer»: Mit 110 Punkten in 96 Spielen spielte er nicht nur äusserst erfolgreich, sondern holte sich in der kritischen kanadischen Presse auch beste Kritiken ab. Seinen Traumstart in der heimischen Profiligen kommentiert er cool und professionell: «Ich habe viel Selbstvertrauen sammeln können und fühle mich im Team und in meiner Linie wohl.»



Kay Schweri (links) ist einer der wenigen Servette-Spieler, der die Erwartungen erfüllt (rechts Arnaud Jacquemet). Keystone
Jadis ailier droit, Arnaud Jacquemet (à droite) occupe désormais une place de choix dans la défense genevoise. Keystone

La métamorphose d'Arnaud Jacquemet

Battu par Bienne il y a 10 jours 1-3 aux Vernets (1-3), Genève croise ce soir la route des Seelandais avec dans ses rangs, un Arnaud Jacquemet désormais défenseur.

vc. Les supporters du HC Bienne s'en souviennent certainement: il y a pile 11 ans, lors de la saison 2005/06, un jeune attaquant aussi talentueux que décoloré imposait son jeu physique et sa créativité dans les bandes adverses. Alors âgé d'à peine 17 ans, Arnaud Jacquemet disputait au Stade de Glace sa première saison chez les professionnels. Le 10-0 face au HC Sierre pour l'obtention du titre de champion de LNB, la paire Jesse Bélanger-Patrice Lefebvre, les finales de promotion face à Fribourg, il a connu tout cela, Arnaud.

Une décennie plus tard, le Valaisan de 28 ans est un employé de Chris McSorley et du GSHC. Le principal

changement par rapport à la période seelandaise, hormis le style capillaire? L'ailier est aujourd'hui devenu défenseur. Explications. «La saison passée, on avait quelques blessés et McSorley a eu l'idée de me mettre en défense, pour essayer quelque chose. Les juniors du club n'étaient pas encore mûrs pour jouer en LNA», commence le natif de Sion. «J'ai tout de suite aimé cela, même si dans ma tête, et c'est le cas aujourd'hui encore, je suis toujours un attaquant. Mais je sens que je progresse à chaque match et qui sait, peut-être que je vais terminer ma carrière en défense?»

Avec une philosophie à l'opposé de celle de Kevin Schläpfer, qui aime avoir une bonne dizaine de défenseurs sous la main, McSorley préfère jouer l'épargne au niveau des fiches de salaires versées à son arrière-garde. Déjà pauvre quantitativement l'hiver passé, la défense des Vernets s'est vue être amputée de l'incroyable Goran Bezina. «Forcément, cet été, quand j'ai vu que le club n'avait pas engagé de défenseur pour remplacer Goran, je suis parti du principe que j'allais continuer en arrière. Et cela s'est vérifié dès le premier match amical», ajoute Jacquemet. Son nom gribouillé dans la colonne des défenseurs sur un tableau magnétique, le matin de la première rencontre du mois d'août, et Jacquemet avait compris les intentions du boss. «Pour être honnête, avec le coach, on n'en a même pas discuté. Mais encore une fois, j'aime bien mon nouveau job et cela ne me pose pas de soucis.»

Comme beaucoup d'autres avant lui, Jacquemet a franchi le pas en reculant sur l'échiquier de glace. Les défenseurs de qualité étant denrée rare et hors de prix en LNA, la future valeur marchande du Valaisan ferait-elle passer la pilule plus facilement? «C'est vrai qu'au niveau des appointements, un jour, cela pourrait avoir son importance. Mais je suis sous contrat jusqu'en 2018 avec Genève-Servette...», termine le néo-défenseur.

Pas fou, McSorley a pris soin de renouveler le bail de Jacquemet avant de le disposer différemment dans son alignement.



Nouveau stade...

Nouvelles perspectives...

Nouvelles ambitions...

Nouveaux objectifs...

Prenez les devants!

INTERLANGUES
www.interlangues.org

A WORLD OF LANGUAGES

2502 Biel/Bienne
Rue de la Gare 16
032 342 44 45

4500 Solothurn
N.-Konradstr. 28
032 623 86 82

Lausanne- Montreux-Monthey-Lugano
La Chaux-de-Fonds-Neuchâtel-Langenthal

www.interlangues.org



GROUPE-GLI.CH

Biel/Bienne T 032 331 99 19
Gümligen T 031 952 66 76

IHRE SPEZIALISTEN FÜR:

- GIPSEREI
- MALEREI
- TROCKENBAU
- ISOLATION
- BRANDSCHUTZ
- IMMOBILIEN

VOS SPÉCIALISTES EN :

- PLÂTRERIE
- PEINTURE
- CONSTRUCTION À SEC
- ISOLATION
- PROTECTION INCENDIE
- IMMOBILIER

cts SPORTS



Alles im Abo dabei!
Tout dans un abo!

- Hallenbad
- Piscine couverte
- Strandbad Biel
- Plage de Bienne
- Eislauf (Tissot Arena)
- Patinage (Tissot Arena)
- Kinderhüeti
- Garderie d'enfants

www.ctsbiel-bienne.ch

UNVERSCHÄMT
LUXURIÖS



www.opel.ch

Der neue Astra.
Argert die Oberklasse.

Merz & Amez-Droz
ahggroup

Salzhausstrasse 33, 2501 Biel — 032 328 66 00 — info@ahg-cars.ch

Logos Automobile
ahggroup

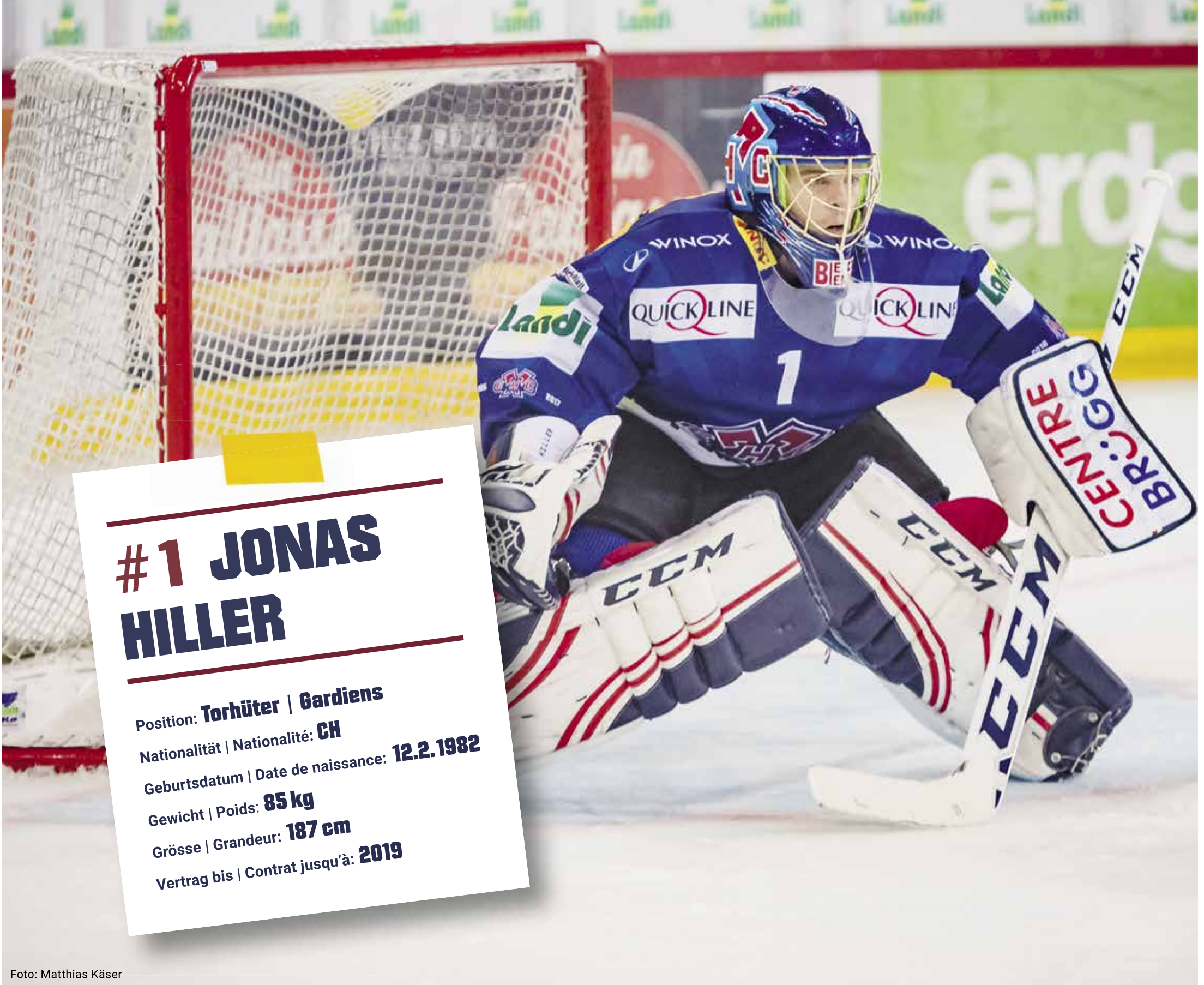
Bernstrasse 64, 3250 Lyss — 032 387 12 87 — lyss@ahg-cars.ch



BIEL-BIENNE

MATCHZEITUNG | JOURNAL DU MATCH

SNAPSHOT



#1 JONAS HILLER

Position: **Torhüter | Gardiens**

Nationalität | Nationalité: **CH**

Geburtsdatum | Date de naissance: **12.2.1982**

Gewicht | Poids: **85 kg**

Grösse | Grandeur: **187 cm**

Vertrag bis | Contrat jusqu'à: **2019**

Foto: Matthias Käser



VOTRE CHEF PERSONNEL.

Une émission culinaire un peu différente. Le chef Philippe Berthoud s'introduit dans votre cuisine pour de grands moments culinaires. Il vient en aide à ceux qui cuisinent pour le plaisir, leur montre des astuces et concocte en un tournemain des plats de fête, de saison et locaux. Tous les mois sur Tele-Bilingue et sur nos portails en ligne. Allumez, cliquez et reproduisez les recettes!

Facebook YouTube Instagram TeleBilingue



RÉSISTANCE LES FANS DU HC BIENNE SE BATTENT POUR LEUR DNE

**NE LOUPEZ PAS L'ESSENTIEL
TOUT PRÈS
DE CHEZ VOUS!**

LE JOURNAL **arc**
DU JURA PRESSE

Parfaitement informé.

A L'ESSAI
POUR
SEULEMENT
FR. 1.-
PAR JOUR

WWW.JOURNALDUJURA.CH/ABO
TEL. 0844 80 80 00

Für ein tadelloses Lächeln.



Dr. Dieter Stuck, Vereinszahnarzt
Spezialgebiete: Unfallversorgung, Rekonstruktion, Ästhetik, Dentalhygiene
Florastrasse 32, 2502 Biel
Tel. 032 329 30 30
www.zahnarzt-biel.ch

Dr. Pierre Magnin, Stv. Vereinszahnarzt
Spezialgebiete: Implantate, Weisheitszähne, Oralchirurgie
Blumenrain 91, 2503 Biel
Tel. 032 365 33 44
www.oralurgery.ch



MATCHZEITUNG | JOURNAL DU MATCH



ROASTER



Torhüter | Gardiens

1	Hiller Jonas	CH	187/87
29	Rytz Simon	CH	175/78

Verteidiger | Défenseurs

4	Fey Kevin	CH	173/81
5	Steiner Nicholas	CH	182/98
7	Jecker Benoit	CH	187/80
22	Sutter Dave	CH	194/101
27	Huguenin Anthony	CH	180/79
39	Lundin Mike	USA	187/83
47	Maurer Marco	CH	189/98
58	Lüthi Valentin	CH	190/93
78	Suleski Kristian	CH	181/81
83	Dufner Mauro	CH	176/86
95	Wellinger Thomas	CH	190/82

Stürmer | Attaquants

8	Lüthi Fabian	CH	178/78
10	Earl Robbie	USA	183/88
11	Micflikier Jacob	CAN	173/82
12	Tschantré Mathieu	CH	173/82
19	Sutter Fabian	CH	183/83
25	Rajala Toni	FIN	178/76
40	Neuenschwander Jan	CH	179/85
46	Rossi Matthias	CH	185/101
48	Wetzel Philipp	CH	198/102
71	Schmutz Julian	CH	173/80
87	Pedretti Marco	CH	185/90
91	Horansky Stanislav	SVK/(CH)	184/87
92	Haas Gaëtan	CH	181/82
94	Holdener Makai	CH	183/68
97	Joggi Mathias	CH	187/104

Torhüter | Gardiens

1	Bays Christophe	CH	184/81
29	Mayer Robert	CH	185/91

Verteidiger | Défenseurs

2	Ehrhardt Travis	CAN	180/90
17	Jacquement Arnaud	CH	185/90
20	Fransson Johan	SWE	187/90
22	Mercier Jonathan	CH	187/87
44	Chuard Romain	CH	198/99
47	Antonietti Eliot	CH	196/107
55	Vukovic Daniel	CH/CAN	185/93
58	Loeffel Romain	CH	178/80
65	Petschenig Will	CH/CAN	188/88
75	Détraz Mattéo	CH	178/78

Stürmer | Attaquants

9	Riat Damien	CH	183/78
13	Spaling Nick	CAN	185/90
14	Simek Juraj	CH/SVK	183/89
16	Slater Jim	USA	183/86
18	Wick Jeremy	CH/CAN	178/84
19	Kast Timothy	CH	178/79
21	Traber Tim	CH/CAN	188/91
40	Rubin Daniel	CH	180/84
72	Douay Floran	FR/CH	190/88
79	Heinimann Thomas	CH	176/77
86	Schweri Kay	CH	178/80
88	Romy Kevin	CH	182/88
89	Almond Cody	CH/CAN	188/90
91	Santorelli Mike	CAN/ITA	183/86
93	Leonelli Nicolas	CH	184/80
96	Rod Noah	CH	184/87
97	Impose Auguste	CH	176/83



Clubdaten | Données des Clubs

Gründungsjahr Année de fondation	1939
AG-Gründung Fondation de la SA	1998
VR-Präsident Président du conseil d'administration	Andreas Blank
Manager	Daniel Villard
Trainer Entraîneur	Kevin Schläpfer
Erfolge Titres	Meister Champions suisses 1978, 1981, 1983
Stadion Stade	Tissot Arena
Sitzplätze Places assises	4411
Stehplätze Places debout	2110

Staff

Headcoach	Schläpfer Kevin	CH
Assistenzcoach	Stecher Dino	CH

Clubdaten | Données des Clubs

Gründungsjahr Année de fondation	1905
AG-Gründung Fondation de la SA	2001
VR-Präsident Président du conseil d'administration	Hugh Quenneec
Manager	Christophe Stucki
Trainer Entraîneur	Chris McSorley
Erfolge Titres	Meister Champions suisses - Les Vernets
Stadion Stade	Les Vernets
Sitzplätze Places assises	4479
Stehplätze Places debout	2656

Staff

Headcoach	McSorley Chris	CAN
Assistent-Coach	Matte Louis	CAN

NEXT MATCHES ENCB

FREITAG | VENDREDI 23.9.16



SAMSTAG | SAMEDI 24.9.16



FREITAG | VENDREDI 30.9.16



SAMSTAG | SAMEDI 1.10.16



SAMSTAG/SAMEDI 8.10.16



SONNTAG/DIMANCHE 9.10.16



Den kompletten Spielplan finden Sie unter: www.bielertagblatt.ch/sport/ehc-biel

Vous trouverez le calendrier complet des matches sous: www.journaldujura.ch/sport/hc-bienne

Abonnieren Sie jetzt unseren Newsletter!
Abonnez-vous maintenant à notre newsletter!

www.centrebuegg.ch/newsletter

Öffnungszeiten
Horaires d'ouverture

Mo/Lu-Do/Je	8.30-20.00 h
Fr/Ve	8.30-21.00 h
Sa/Sa	8.00-17.00 h

CENTRE BRÜGG
's isch eifach gäbig • eh bien voilà!

www.centrebuegg.ch



KOPP
unterstützt den

Robert Kopp AG
Mattenweg 37 → CH-2557 Studen
T 032 373 23 73 → F 032 373 13 69
post@koppag.ch → www.koppag.ch

MATCHZEITUNG | JOURNAL DU MATCH

TEAM STATISTICS

Top 10 Spieler | Joueurs Top 10 EHC Biel-Bienne

Spieler Joueur	Sp.	T	A	Pkt.	PIM	Hat.	PP-T	SH-T	Min. o. T.	+/-
Sutter Fabian	5	3	2	5	6	0	0	0	26'02"	0
Haas Gaëtan	5	2	3	5	0	0	0	0	106'24"	2
Earl Robbie	5	1	4	5	0	0	0	0	21'41"	5
Micflikier Jacob	5	3	2	5	4	0	0	0	3'32"	3
Wellinger Thomas	5	1	3	4	0	0	0	0	95'31"	4
Schmutz Julian	5	1	3	4	2	0	0	0	268'08"	3
Tschantré Mathieu	4	2	1	3	0	0	0	0	108'32"	0
Rajala Toni	5	1	2	3	0	0	0	0	20'27"	2
Pedretti Marco	5	1	1	2	2	0	1	0	51'12"	1
Maurer Marco	5	1	0	1	4	0	1	0	165'03"	1

Top 10 Spieler | Joueurs Top 10 Genève-Servette HC

Spieler Joueur	Sp.	T	A	Pkt.	PIM	Hat.	PP-T	SH-T	Min. o. T.	+/-
Loeffel Romain	5	1	4	5	2	0	1	0	220'15"	0
Fransson Johan	5	1	3	4	4	0	0	0	268'08"	-1
Schweri Kay	5	2	2	4	0	0	0	0	100'17"	4
Kast Timothy	5	2	1	3	2	0	1	0	150'52"	3
Rod Noah	5	1	2	3	2	0	0	0	97'51"	1
Wick Jeremy	5	2	1	3	4	0	0	0	24'49"	0
Riat Damien	5	2	1	3	2	0	0	1	30'13"	1
Slater Jim	5	1	2	3	4	0	0	0	64'40"	2
Santorelli Mike	5	1	2	3	4	0	0	0	255'00"	-5
Almond Cody	5	0	2	2	2	0	0	0	***	-44

Statistiken | Statistiques: UK HOCKEY Statistik, Urs Keel, Seestrasse 319c, 8804 Au

TABELLE | CLASSEMENT

Club	Sp.	S	R	N	TV	Pkt.	OT	Pen.	Pkt.	TV	Diff.
1. LAU	5	4	0	1	16:8	12	0:0	0:0	7	11:11	5
2. ZSC	6	4	2	2	14:11	12	1:0	0:1	11	19:17	1
3. ZUG	5	4	0	1	15:12	12	0:0	0:0	12	16:11	0
4. KLO	5	4	2	1	15:12	10	0:0	2:0	3	14:23	7
5. BIE	5	3	0	2	18:10	9	0:0	0:0	10	16:11	-1
6. LUG	5	3	0	2	17:14	9	0:0	0:0	3	10:14	6
7. BER	5	3	0	2	14:12	9	0:0	0:0	5	15:10	4
8. SER	5	2	3	3	13:13	7	1:1	0:1	6	14:14	1
9. FRI	5	2	1	3	12:16	5	1:0	0:0	13	24:15	-8
10. DAV	5	2	1	3	10:16	5	1:0	0:0	6	15:13	-1
11. AMB	6	0	2	6	9:21	2	0:2	0:0	8	15:21	-6
12. LAN	5	0	1	5	11:19	1	0:1	0:0	3	8:14	-2

Vorjahr | Année précédente

TOPSCORER SAISON

Spieler Joueur	Club	Sp.	T	A	Pkt.	+/-
Arcobello Mark	BER	5	3	5	8	2
Wick Roman	ZSC	5	3	4	7	6
Klasen Linus	LUG	5	1	6	7	-1
Praplan Vincent	KLO	5	3	3	6	1
Martensson Tony	LUG	5	2	4	6	-1
Brunner Damien	LUG	5	3	2	5	-1
Herren Yannick	LAU	5	3	2	5	3
Martschini Lino	ZUG	5	3	2	5	0
Micflikier Jacob	BIE	5	3	2	5	3
Schremp Rob	LAN	5	3	2	5	2
Sprunger Julien	FRI	5	3	2	5	1
Sutter Fabian	BIE	5	3	2	5	0
Haas Gaëtan	BIE	5	2	3	5	2
Nilsson Robert	ZSC	4	2	3	5	4
Santala Tommi	KLO	5	2	3	5	3

Sämtliche Statistik-Angaben stammen vom 19. September 2016
Toutes les informations statistiques datent du 19 septembre 2016

Legende | Légende

- Sp. = Anzahl Spiele | Nombre de matches
- S = Anzahl Siege | Nombre de victoires
- R = Anzahl Unentschieden | Nombre de matches nuls
- N = Anzahl Niederlagen | Nombre de défaites
- TV = Torverhältnis | Différence de buts
- PP-T = Powerplay-Tore | But powerplay
- Min. o.T. = Min. ohne Tor | Min sans but
- PIM = Strafe in Min. | Pénalité en minutes
- Pkt. = Punkte | Points
- OT = Verlängerung | Prolong.
- Pen. = Penalti-Schiessen | Tirs au but
- Hat. = Hatrick
- SH-T = Shorthander
- T = Tore | Buts
- A = Assists | Assists
- Diff. = Differenz | Différence

IMPRESSUM

Redaktionelle Inhalte: «Bieler Tagblatt», Sportredaktion, Robert-Walser-Platz 7, Postfach, 2501 Biel/Bienne, Telefon 032 321 91 11, Fax 031 321 91 19, sportredaktion@bielertagblatt.ch, www.bielertagblatt.ch

Contenu rédactionnel: «Le Journal du Jura», rubrique sportive, 7 Place Robert-Walser, Case postale, 2501 Biel/Bienne, téléphone 032 321 91 11, fax 031 321 91 19, sport@journaldujura.ch, www.journaldujura.ch

Werbung | Publicité: Gassmann Media AG/SA, Längfeldweg 135, chemin du Long-Champ, 2501 Biel/Bienne, Tel. 032 344 83 83, Fax 032 344 83 53, service@gassmann.ch, www.gassmannmedia.ch



PARFAITEMENT INFORMÉ AVEC L'ABONNEMENT HOCKEY

- Abo Hockey 3 jours par semaine (lun., mer., et sam.)**, au prix de Fr. 144.-*, **uniquement sur papier**. Durée de l'abonnement 8 mois, y compris Abocard et cahier de chèques
- Abo Hockey «Abonnement classic» 6 jours par semaine** au prix de Fr. 272.-, **sur papier et en ligne**. Durée de l'abonnement 8 mois, y compris Abocard et cahier de chèques
- Abonnement en ligne pour le hockey** au prix de Fr. 201.-, **uniquement en ligne**. Durée de l'abonnement 8 mois, y compris Abocard et cahier de chèques

Nom: _____ Prénom: _____
 Rue: _____ NPA/Lieu: _____
 Date de naissance: _____
 E-Mail: _____ Tél.: _____
 Date/Signature: _____

Commande par téléphone avec le mot-clé «**Abo Hockey**» sous **0844 80 80 00** ou par mail à l'adresse **abo@journaldujura.ch**.
 Pour plus d'offres d'abonnement, visitez notre site internet **www.journaldujura.ch/abo**

Coupon à envoyer à:
 Le Journal du Jura
 Abonnement Hockey
 135, chemin du Long-Champ
 2501 Biel/Bienne

LE JOURNAL **arc**
 DU JURA PRESSE

Parfaitement informé.

*TVA incluse. Offre valable jusqu'au 31 décembre 2016, réservée aux nouveaux clients. JdJ 000404

RESTAURANT L'ENTRECÔTE

MITTAGS-MENÜ CHF 21.50

MAGNIFIQUE!

Rooftop-Restaurant L'Entrecôte
 Di - Sa • 11.30 - 14.00 Uhr und 18.00 - 23.30 Uhr
 Eingang Hotel Elite • Bahnhofstrasse 14 • 2502 Biel/Bienne
 +41 (0)32 328 77 28 • www.entrecote-bienne.ch

#TasteElite

AUTOrepar ag

Mettstrasse 111, 2504 Biel/Bienne
 ☎ 032 365 71 31, www.autorepar.ch

... weitere Ausstellung:
 Hauptstrasse 182, 2552 Orpund

EMOTIONEN!

stop+go

Ihr Auto. Unsere Kompetenz.

SKODA – SEAT – VW – AUDI

Schalten Sie uns ein.
 Connectez-vous à
 www.etavis.ch

ETAVIS JAG JAKOB AG
 Maurenweg 12/Chemin de maçon 12
 2503 Biel-Bienne
 Tel. 032 366 22 11, biel@etavis.ch

ETAVIS

JAG JAKOB

g. devaux

Haushaltapparate AG ☎ 032 341 85 55
 www.gdevaux.ch

Verkauf & Service

Poststrasse 7A
 2504 Biel

AUF **ALLE**
MATRATZEN!

25%

SUR **TOUS**
LES MATELAS!

LITERIE CONCORD **MATRATZEN CONCORD**

2503 Biel • Madretschstr. 108 • Tel.: 032 32 225 05
 www.matratzen-concord.ch